

साऊथ ईस्टर्न कोलफील्ड्स लिमिटेड

(कोल इंडिया लिमिटेड की अनुपंगी कंपनी)
पंजीकृत कार्यालय - सीपत रोड, बिलासपुर (छत्तीसगढ़) 495006
दूरभाष : 07752 246322, फैक्स : 07752 246472
विपणन एवं विक्रय विभाग



South Eastern Coalfields Limited

(A subsidiary of Coal India Limited)
Regd. Office - Seepat Road, Bilaspur, (CG) 495006
PHONE : 07752 246322 FAX : 07752 246472
Marketing & Sales Department

संदर्भ क्र० एसईसीएल/बीएसपी/ विपणन एवं विक्रय /ई-आक्शन/H- 107

दिनांक : 12/08/21

सूचना/NOTICE

एसईसीएल ने स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से अगस्त-2021 (189 ई-आक्शन) में रोड द्वारा 1269500 टन नॉन कोकिंग कोल एवं 50000 टन दांकुनी कोल काम्प्लेक्स के कोक उत्पाद बिक्री करने का निर्णय लिया है। एसईसीएल ने एसईसीएल की ओर से दिनांक 20-अगस्त-2021 को स्पॉट ई-आक्शन के संचालन के लिये सेवा प्रदायकर्ता को निम्न विवरण के अनुसार नियुक्त किया है।

SECL have decided to sell 1269500 tonnes of Non-Coking Coal and 50000 tonnes of Coke Products of DCC by Road in August 2021 [189 e-Auction] through Spot e-Auction. SECL has engaged service provider for conducting e-Auction on behalf of SECL on 20 August 2021 as per below.

Date	Mode	Product	Service Provider	Remarks
20/08/21	रोड Road	नॉन कोकिंग कोल एवं डीसीसी के कोक उत्पाद Non-Coking Coal and Coke Products of Dankuni Coal Complex	एमजेएस लिमिटेड MJS Limited	विस्तृत जानकारी क्रमशः अनुलग्नक-ए एवं बी में संलग्न है। Details provided in Annexure A & B respectively.

अन्य जानकारी एवं विवरण के लिये खरीददार को सलाह दी जाती है कि उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ताओं व एसईसीएल के संबंधित वेब-साइट का अवलोकन करें। स्पॉट ई-आक्शन के माध्यम से उपर्युक्त संदर्भित कोयले के बिक्री की नियम व शर्तों के लिए कोल इंडिया लिमिटेड की वेब-साइट (www.coalindia.in) का अवलोकन करें। तथापि उपरोक्त नियम एवं शर्तों के संबंधित कंडिकाओं में निम्नानुसार संशोधन किया जाता है -

“ई-आक्शन आधार मूल्य अर्थात् प्रत्येक समूह/लॉट के लिए निर्धारित मूल्य पर किया जाएगा। बोली मूल्य बोली लगाने के दिन अधिसूचित मूल्य पर प्रतिशत प्रीमियम के रूप में दर्शाया जाएगा। किसी एक स्पॉट ई-आक्शन के लिए कोयला उठाए जाने की पूरी अवधि के दौरान यह प्रतिशत प्रीमियम यथावत बना रहेगा। कोयले के अधिसूचित मूल्य में यदि कोई बदलाव आता है तो बोली मूल्य में तदनु रूप संशोधन किया जाएगा। यह संशोधित बोली मूल्य आपूर्ति के दिन लागू संशोधित अधिसूचित मूल्य के साथ प्रतिशत प्रीमियम जोड़कर निकाला जाएगा। बोली मूल्य में केवल बढ़ोतरी विचारणीय होगी अर्थात् केवल अधिसूचित मूल्य में हुई बढ़ोतरी के जरिये हुए संशोधन विचारणीय होंगे। यदि अधिसूचित मूल्य में गिरावट के रूप में संशोधन होता है तो आपूर्ति के समय बोली के समय का निर्धारित बोली मूल्य लागू होगा।”

For other information & details, buyers are advised to visit the respective websites of above mentioned service providers and SECL. For Terms and Conditions of spot e-Auction, buyers are advised to visit the website of Coal India Limited (www.coalindia.in). However relevant clauses of the said terms and conditions stand modified accordingly as below-

“Auction shall be conducted on the floor price i.e. reserve price for each source/lot. Bid price shall be expressed in terms of percentage premium over notified price on the date of bidding. Percentage premium will remain constant throughout lifting period of the particular spot e-auction. Bid price shall be subject to revision with the changes in notified price of coal, if any. Revised bid price shall be calculated by adding percentage premium over the revised notified price prevailing on the date of supply. Change in bid price shall only be upward in nature i.e. only upward notified price revision shall be considered. In case of downward revision in notified price, the bid price at the date of bidding shall prevail at the time of supply.”

ई-आक्शन में भाग लेने के इच्छुक खरीददार को ऐसे पंजीयन की आवश्यक औपचारिकताएं पूरी करने के बाद उपर्युक्त सेवा प्रदायकर्ता के पास स्वयं का पंजीयन कराना होगा और आवश्यक ईएमडी जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा-2 के अनुसार)।

To participate in the e-Auction the interested buyer shall have to get himself registered with above mentioned service providers after fulfilling the required formalities of such registration and submission of required EMD. (as per clause 2 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

रोड माध्यम से नॉन कोकिंग कोल के सफल बोलीकर्ता को कोयले की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से बिलासपुर (छ०ग०) में देय “एसईसीएल कोल सेल रिलाईजेशन, एकाउंट-—“नेम आफ कस्टमर” के पक्ष में सीधे महाप्रबंधक (विक्रय एवं विपणन), एसईसीएल बिलासपुर के कार्यालय में जमा करना होगा। (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)।

8

The successful bidders of Non-Coking Coal through Road mode shall have to remit full coal value through NEFT/RTGS in favor of "SECL Coal Sale Realization, A/c--"Name of Customer" payable at Bilaspur (C.G) directly at the Office of the GM(M&S), SECL, Bilaspur.(as per clause 5 & 6 of Terms & Conditions of Spot e-Auction).

कोक उत्पाद के रोड द्वारा सफल बोलीकर्ता को कोक उत्पाद की पूरी कीमत एनईएफटी/आरटीजीएस के माध्यम से कोलकाता में देय "सीआईएल - दान्कुनी कोल कॉम्प्लेक्स" के पक्ष में सीधे दान्कुनी कोल कॉम्प्लेक्स, कोलकाता आफिस, 13, आर.एन. मुखर्जी रोड (कोल हाउस) प्रथम तल, कोलकाता - 1 में जमा करना होगा (स्पॉट ई-आक्शन की नियम एवं शर्तों की धारा 5 एवं 6 के अनुसार)। बैंक से संबंधित जानकारी अनुलग्नक बी में है।

The successful bidders of Coke products through Road mode shall have to remit full Coke product value through NEFT/RTGS in favour of "CIL a/c Dankuni Coal Complex" along with application directly at Dankuni Coal Complex, Kolkata Office, 13, R.N. Mukherjee Road (Coal House), 1st floor Kolkata-1(As per clause 5 & 6 of Terms and Conditions of Spot e-Auction). Bank details are provided in **Annexure- B**.

समस्त सफल ई-ऑक्शन निविदाकर्ताओं को एतद्वारा सलाह दी जाती है कि वे कोल वैल्यू जमा करते समय एनईएफटी/आरटीजीएस स्लिप में गंतव्य (जिला एवं राज्य का नाम) का उल्लेख अवश्य करें तथा यह स्लिप आवेदन पत्र के साथ संलग्न करें।

All successful e-Auction Bidders are hereby advised to declare destination [District/State Name] in NEFT/RTGS slip at the time of deposition of coal value by the way of NEFT/RTGS and same slip may be enclosed along with the application form.

उपर उल्लिखित सेवा प्रदायकर्ता और एसईसीएल का वेबसाइट,ई-मेल पता एवं डाक का पता नीचे दिया गया है।

The websites, e-mail address & postal address etc. of the aforementioned service provider and SECL are given below:

1. M/s M Junction Services Ltd, Godrej Water Side, 3rd Floor Tower 1, Plot V, Block DP, Sector V, Salt Lake Kolkata, West Bengal-700091

दूरभाष कं०/Ph No: 033-66106100

वेबसाइट/Website:http://www.coaljunction.in

ई-मेल/E-Mail: coaljunction@mjunction.in

टोल-फ्री हेल्पलाइन/Toll-free Helpline:1800-41920001

2. Office Of The General Manager
(Marketing & Sales)

संलग्नक/**Encl.:** उपरोक्तानुसार/a/a

South Eastern Coalfields Ltd, Seepat Road, Bilaspur (C.G)

वेबसाइट/**Website:** www.secl-cil.in

संपर्कव्यक्ति/**Contact Person:** GM (Marketing & Sales), SECL, Bilaspur

दूरभाष सं०/**Phone No : 07752-246322,**

3. Office Of The General Manager, Dankuni Coal Complex, Kolkata.

दूरभाष कं०/**Phone No : 033-26594202/ 2659172**

महाप्रबंधक (विपणन एवं विक्रय)
General Manager (M&S)
एसईसीएल बिलासपुर/SECL, Bilaspur

प्रतिलिपि / Copy To:

1. सूचना-पटल, विपणन एवं विक्रय,एसईसीएल बिलासपुर/Notice Board,M&S Dept., SECL, Bilaspur
2. निदेशक तकनीकी (संचालन),एसईसीएल बिलासपुर/DT (O), SECL, Bilaspur
3. निदेशक तकनीकी, (परियोजना योजना) एसईसीएल बिलासपुर/DT (P&P), SECL, Bilaspur
4. मुख्य सतर्कता अधिकारी, एसईसीएल बिलासपुर/CVO, SECL, Bilaspur-
5. महाप्रबंधक (विपणन एवं विक्रय), कोल इंडिया लिमिटेड/G.M. (M&S), CIL
6. महाप्रबंधक (सिस्टम),एसईसीएल/GM (System), SECL, Bilaspur- कृपया एसईसीएल के वेबसाइट में अनुलग्नक सहित इस सूचना को डिसप्ले करें।/To please display this notice along with Annexures in the website of SECL.
7. महाप्रबंधक (को.नि.),एसईसीएल/GM (Q.C.), SECL
8. महाप्रबंधक दान्कुनी कोल कॉम्प्लेक्स कोलकाता /G.M., Dankuni Coal Complex, Kolkata
9. महाप्रबंधक, (एफ) एसईसीएल बिलासपुर /GM (F) , SECL,
10. महाप्रबंधक (सभी क्षेत्र) /GM, All Areas
11. क्षेत्रीय प्रबंधक (विपणन एवं विक्रय) (सभी क्षेत्र) /ASM, All Areas
12. मुख्य प्रबंधक(जनसंपर्क)/Chief Manager (Public Relation), SECL- To please make arrangement for Printing this notice in Daily local/national newspapers for wide publicity.
13. सभी अनुभागीय प्रमुख (विपणन एवं विक्रय), एसईसीएल बिलासपुर/All sectional heads, M&S Dept., SECL, Bilaspur
14. मेसर्स एमजेएस लिमिटेड आफर मात्रा का विवरण तथा नियम व शर्तों सहित

e-Auction date : 20th August' 2021 through MJS Ltd.

Mode	Area	Source	Grade & Size	Reserv e Price	Auction Qty	No. Of Lots
Road	Bhatgaon	Jagannathpur OC	G10 Sized ROM (-250 mm)	1486	20000	1
	Bisrampur	Balrampur UG	G13 Sized ROM (-250 mm)	1188	50000	1
		Rehar UG	G8 Sized ROM (-250 mm)	2121	5000	1
		Gayatri UG	G5 Sized ROM (-250 mm)	3297	5000	1
		NCPH UG		3297	7000	1
	Chirmiri	Rani Atari UG	G7 Sized ROM (-100 mm)	2786	50000	1
		Johilla	Vindhya	G10 Sized ROM (-100 mm)	1486	16000
	Korba	Manikpur OC (Forest Land)	G13 Sized ROM (-250 mm)	1188	150000	1
		Bagdeva UG	G5 STM	3621	1500	1
		Saraipali OC	G10 Sized ROM (-100 mm)	1486	100000	1
	Raigarh	Gare Pelma IV/2&3	G12 Sized ROM (-250 mm)	1288	50000	1
			G14 Sized ROM (-250 mm)	1089	50000	1
			G16 Sized ROM (-250 mm)	737	5000	1
		Chhal OC	G16 Sized ROM (-100 mm)	737	80000	1
		Jampali OC	G15 Sized ROM (-100 mm)	862	550000	1
			G15 Sized ROM (-250 mm)	862	80000	1
		Bijari OC	G9 Sized ROM (-100 mm)	1654	50000	1
Grand Total					1269500	17



Annexure-B/अनुलग्नक-बी**e-Auction date : 20th August' 2021 through MJS Ltd.**

Mode	Product	Min. Bid Qty (Ton)	EMD (₹/MT)	Reserve Price (₹/MT)	Specification	Offered Qty	No. of lots
Road	CIL Coke (+35mm to 70 mm)	50	500	5366	CIL Coke generated out of G-4 & G-5 (ROM) non-coking coal of ECL & SECL collieries. Buyers are requested to visit the site and to take sample of CIL Coke for their own satisfaction before participating in the e-auction.	20000	1
	Coke Fines (6-35mm)	50	500	5366	Coke Fines generated out of G-4 & G-5 (ROM) non-coking coal of ECL & SECL collieries. Buyers are requested to visit the site and to take sample of Coke Fines before participating in the e-auction. The Coke Fines consist of size less than 35 mm. The buyers should take out the fraction 6 to 35 mm by screening out of coke fines manually at the site at their own cost while lifting up the product.	15000	1
	Coke Fines (0-10mm)	50	500	3426	Coke Fines generated out of G-4 & G-5 (ROM) non-coking coal of ECL & SECL collieries. Buyers are requested to visit the site and to take sample of Coke Fines before participating in the e-auction. The Coke Fines consist of size less than 35 mm. The buyers should take out the fraction from 0 to 10 mm by screening out of coke fines manually at the site at their own cost while lifting up the product.	15000	1
Total Coke Products of DCC offered						50000	3

Bank Details:-

Beneficiary Name	CIL A/c Dankuni Coal Complex
Account Number	409010200003353
IFSC Code	UTIB0000409
Bank Name	Axis Bank
Branch Address	Dankuni branch T.N. Mukherjee Road, Dankuni, Hooghly, Pin- 712331

All other terms & conditions as contained in the Spot e-Auction Scheme shall remain unchanged.